

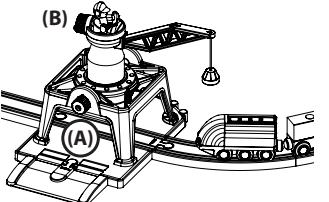
BRIO®

Start by connecting the **Smart Tech Container Crane** to any BRIO World layout. Use the Smart Tech Container Crane together with the Smart Tech Engine (**not included**) to enable a more interactive play experience with light, sound and movement action.

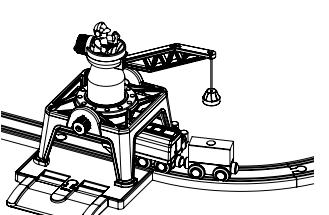
Depending on which of the Smart Tech Container Crane's three activation modes you choose using the orange knob (A), you determine the adventure when the Smart Tech Engine approaches:



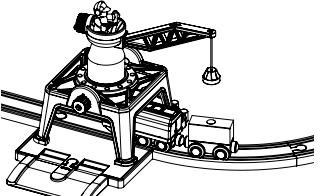
If you turn the knob (A) to the right, to the green "GO" mode, the Smart Tech Engine will pass underneath the crane whilst flashing its lights and tooting its horn.



If you turn the knob (A) to the middle, to the red "STOP" mode, the engine will stop in the perfect position to be able to lift and load the trailing cargo. Rotate the crane into position and use the crank (B) to raise/lower the magnet and grab the cargo. Then, rotate the crane to the loading area and lower the cargo by the turning crank (B) again. When the work is done, turn the knob (A) to the green "GO" mode and the Smart Tech Engine will automatically continue its journey to the next job.



If you turn the knob (A) to the left, to the "U-TURN" mode, the Smart Tech Engine will slowly move underneath the crane, stop and then reverse in the opposite direction.



Frequency range: 13.553 to 13.567MHz. Maximum RF output power of the product: -16.13dBuA/m at 10m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962 Smart Tech Container Crane

EN BRIO®

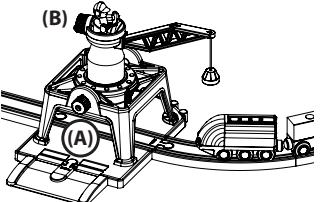
Verbinde den **Smart Tech Container Crane** mit einer beliebigen Strecke aus der BRIO World.

Um eine interaktives Spielerlebnis mit Licht, Sound und Bewegung zu bekommen, verwende den Smart Tech Verladekran zusammen mit der Smart Tech Lok (**nicht enthalten**).

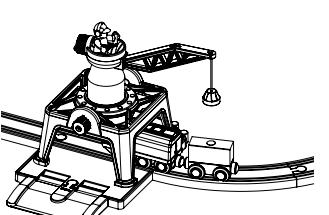
Mit dem orangefarbenen Knopf (A) kannst du eine der drei Betriebsarten des Smart Tech Verladekrans einstellen. Damit legt du fest, was passiert, wenn sich die Smart Tech Lok nähert:



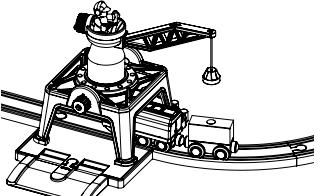
Wenn du den Knopf (A) nach rechts in den grünen „GO“-Modus drehst, fährt die Lok unter dem Kran hindurch, während die Lichter blinken und die Hupe ertönt.



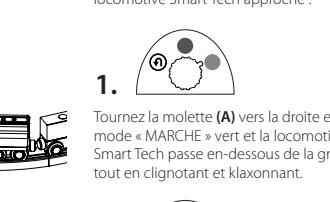
Wenn du den Knopf (A) in die Mitte in den roten „STOP“-Modus drehst, hält die Lok in der richtigen Position an, um die Ladung zu heben und zu verzuladen. Drehe den Kran in die richtige Position und hebe oder senke den Magneten mit der Kurbel (B) und greife die Ladung. Dann drehe den Kran in den Verladebereich und senke die Ladung mit der Kurbel (B) ab. Wenn die Arbeit erledigt ist, drehe den Knopf (A) in den grünen „GO“-Modus. Dann fährt die Smart Tech Lok automatisch los zum nächsten Arbeitsort.



Wenn du den Knopf (A) nach links in den grünen „U-TURN“-Modus drehst, fährt die Lok langsam unter dem Kran, hält an und fährt in der entgegengesetzten Richtung wieder ab.

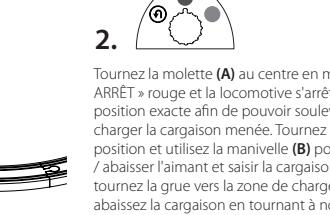


Tournez la molette (A) vers la droite en mode « MARCHE » vert et la locomotive Smart Tech passera par-dessous de la grue tout en clignotant et klaxonnant.



Si gira el pomo (A) a la derecha, accionará el modo verde de «AVANCE». La locomotora Smart Tech pasará por debajo de la grúa mientras enciende las luces parpadeantes y toca la bocina.

Tournez la molette (A) au centre en mode « MARCHE » vert et la locomotive Smart Tech passera par-dessous de la grue tout en clignotant et klaxonnant.



Tournez la molette (A) vers la gauche en mode « MARCHE INVERSE » et la locomotive Smart Tech passera lentement par-dessous de la grue, s'arrêtera puis redémarrera en sens inverse.



DE BRIO®

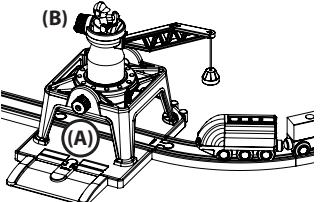
Démarrez en connectant la grue de chargement de conteneurs Smart Tech à un montage BRIO World.

Um ein interaktives Spielerlebnis mit Licht, Sound und Bewegung zu bekommen, kombine die Smart Tech Verladekran zusammen mit der Smart Tech Lok (**noch nicht enthalten**).

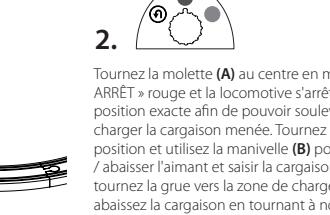
Depending on which of the Smart Tech Container Crane's three activation modes you choose using the orange knob (A), you determine the adventure when the Smart Tech Engine approaches:



Wenn du den Knopf (A) nach rechts in den grünen „GO“-Modus drehst, fährt die Lok unter dem Kran hindurch, während die Lichter blitzen und die Sirene ertönt.



Wenn du den Knopf (A) in die Mitte in den roten „STOP“-Modus drehst, hält die Lok in der richtigen Position an, um die Ladung zu heben und zu verzuladen. Drehe den Kran in die richtige Position und hebe oder senke den Magneten mit der Kurbel (B) und greife die Ladung. Dann drehe den Kran in den Verladebereich und senke die Ladung mit der Kurbel (B) ab. Wenn die Arbeit erledigt ist, drehe den Knopf (A) in den grünen „GO“-Modus. Dann fährt die Smart Tech Lok automatisch los zum nächsten Arbeitsort.



Tournez la molette (A) vers la gauche en mode « MARCHE INVERSE » et la locomotive Smart Tech passera lentement par-dessous de la grue, s'arrêtera puis redémarrera en sens inverse.



FR BRIO®

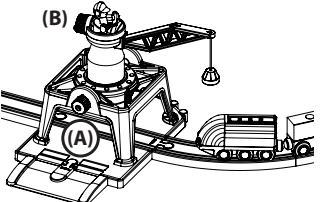
Conecta la grúa portacontenedores Smart Tech a cualquier maqueta del mundo de BRIO World.

Para disfrutar de una experiencia más interactiva con luces, sonido y movimiento, combina la grúa portacontenedores Smart Tech con la locomotora Smart Tech (**no incluida**) para permitir una experiencia de juego más interactiva con luces, sonido y movimiento.

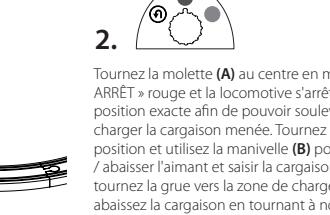
Depending on which of the three activation modes of the Smart Tech Container Crane elija con ayuda del pomo naranja (A), determinará la aventura que el tren motorizado se acerca:



Selon Selon le mode d'activation de la grue de chargement de conteneurs Smart Tech sélectionné sur les trois disponibles sur la molette orange (A), vous déterminez l'aventure lorsque la locomotive Smart Tech approche :



Si gira el pomo (A) a la derecha, accionará el modo verde de «AVANCE». La locomotora Smart Tech pasará por debajo de la grúa mientras enciende las luces parpadeantes y suena la sirena.



Si gira el pomo (A) al centro, accionará el modo rojo de «PARADA». La locomotora se detendrá en la posición exacta para permitir una elevación o carga de mercancía. Rueda la grúa hacia la posición correcta y utiliza la manivela (B) para subir/bajar el imán y cargar la mercancía. Despues, gire la grúa hacia el área de carga y baje la mercancía mediante el giro de la manivela (B). Una vez completado el trabajo, gire la grúa hacia el área de carga y baje nuevamente la mercancía con la manivela (B). Una vez finalizado el trabajo, gire el pomo (A) al modo verde de «AVANCE» y la locomotora Smart Tech continuará automáticamente su viaje hacia la siguiente tarea.



ES BRIO®

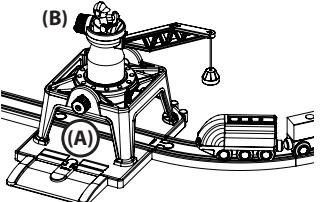
Per comienar, collega la Grú per **container Smart Tech** a qualsiasi configuració del mundo de BRIO World.

Per una experiència de joc més interactiva amb llums, so i moviment, combina la Grú per **container Smart Tech** amb la Locomotora Smart Tech (**no incluida**) per permetre una experiència de joc més interactiva amb llums, so i moviment.

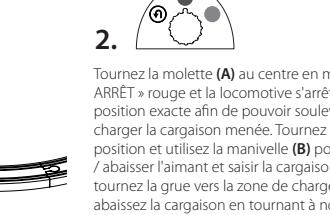
Dependiendo de cuál de los tres modos de activación del guindaste para contenedores Smart Tech elija con ayuda del botón naranja (A), determinará la aventura que el tren motorizado se acerca:



Grazie alla manopola arancione (A), potrai scegliere fra tre modalità di attivazione della Gru per container Smart Tech e decidere la prossima avventura della Locomotiva Smart Tech:



Ruotando la manopola (A) verso destra in modalità verde «AVANZA», la locomotora Smart Tech passerà sotto alla grúa, facendo lampeggiare le luci e suonando la sirena.



Ruotando la manopola (A) verso il centro in modalità rossa «STOP», la locomotora si ferma nella posizione ideale per sollevare e caricare la mercanzia. Ruota la grúa hacia la posición correcta y utiliza la manivela (B) para subir/bajar el imán y cargar la mercancía. Despues, gire la grúa hacia el área de carga y baje la mercancía mediante el giro de la manivela (B). Una vez finalizado el trabajo, gire la grúa hacia el área de carga y baje nuevamente la mercancía con la manivela (B). Una vez finalizado el trabajo, gire el pomo (A) al modo verde de «AVANCE» y la locomotora Smart Tech seguirá automáticamente su viaje para la próxima tarea.



PT BRIO®

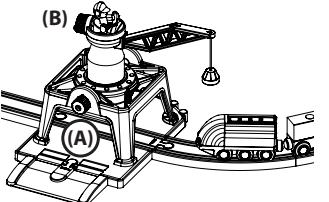
Per cominciare, collega la Gru per **container Smart Tech** a qualsiasi configurazione del mondo di BRIO World.

Per un'esperienza di gioco ancora più interattiva con luci, suoni e movimento, combina la Gru per **container Smart Tech** con la Locomotiva Smart Tech (**non inclusa**) per permettere una esperienza di gioco più interattiva con luci, suoni e movimento.

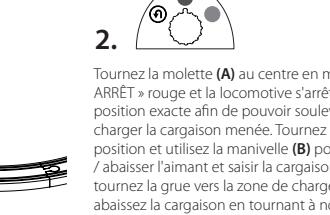
Dependendo de qual dos três modos de ativação do guindaste para contenedores Smart Tech elija con auxílio do botão laranja (A), determinará a aventura que o comboio Smart Tech se aproxima:



Grazie alla manopola arancione (A), potrai scegliere fra tre modalità di attivazione della Gru per container Smart Tech e decidere la prossima avventura della Locomotiva Smart Tech:



Ruotando la manopola (A) verso destra in modalità verde «AVANTE», la locomotiva Smart Tech passerà sotto alla grúa, facendo lampeggiare le luci e suonando la sirena.



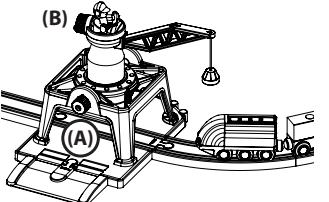
Ruotando la manopola (A) verso il centro in modalità rossa «STOP», la locomotiva si ferma nella posizione ideale per sollevare e caricare la mercanzia. Ruota la grúa hacia la posición correcta y utiliza la manivela (B) para subir/bajar el imán y cargar la mercancía. Despues, gire la grúa hacia el área de carga y baje la mercancía mediante el giro de la manivela (B). Una vez finalizado el trabajo, gire la grúa hacia el área de carga y baje nuevamente la mercancía con la manivela (B). Una vez finalizado el trabajo, gire el pomo (A) al modo verde de «AVANTE» y la locomotora Smart Tech seguirá automáticamente su viaje para la próxima tarea.



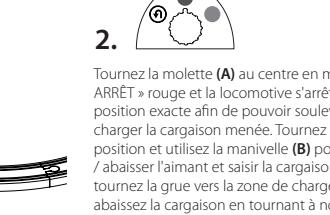
IT BRIO®

Začnite pripojením kontajnerového žeriavu **Smart Tech** k ťubovoľnému usporiadaniu BRIO World. Používajte kontajnerový žeriav **Smart Tech** spolu s lokomotívou **Smart Tech** (**nie je priložená**) na umožnenie interaktívneho herného zážitku so svetelnou, zvukovou a pohybovou akciou.

V závislosti od toho, ktorý z troch aktívnych režimov kontajnerového žeriavu **Smart Tech** zvolíte pomocou oranžového gombíka (A), určíte správanie prichádzajúcej lokomotívy **Smart Tech**:



Ak otočíte gombík (A) doprava, do zeleného režimu „CHOĎ“, lokomotíva Smart Tech prejde pod žeriavom pri súčasnom blikaní svojimi svetlami a trubení sirenou.



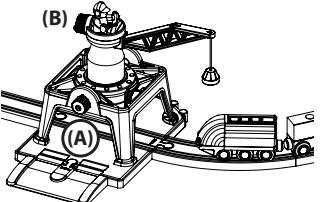
Ak otočíte gombík (A) do stredu, do červeného režimu „STOP“, lokomotíva zastaví v dokonalej polohe, ktorá umožní žeriavu zdvíhať a nákladať. Otočte žeriav do tejto polohy a použite klukú (B) na zdvihnutie/sprutenie dole. Potom otočte žeriav do nákladovej oblasti a opäťovne otáčaním klukú (B) spustite náklad dole. Po dokončení práce otočte gombík (A) do zeleného režimu „CHOĎ“ a lokomotíva Smart Tech bude automaticky pokračovať vo svojej ceste k ďalšej úlohe.



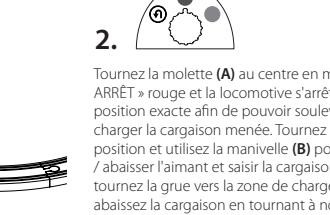
SK BRIO®

Začnite pripojením kontajnerového žeriavu **Smart Tech** k ťubovoľnému usporiadaniu BRIO World. Používajte kontajnerový žeriav **Smart Tech** spolu s lokomotívou **Smart Tech** (**nie je priložená**) na umožnenie interaktívneho herného zážitku so svetelnou, zvukovou a pohybovou akciou.

V závislosti od toho, ktorý z troch aktívnych režimov kontajnerového žeriavu **Smart Tech** zvolíte pomocou oranžového gombíka (A), určíte správanie prichádzajúcej lokomotívy **Smart Tech**:



Ak otočíte gombík (A) doľava, do režimu „OBRAŤ DO PROTISMERU“, lokomotíva Smart Tech pomaly prejde pod žeriavom, zastaví a následne reverzne na chod do opačného smere.



Ak otočíte gombík (A) doľava, do režimu „INVERZIONE DI MARCIA“, lokomotíva Smart Tech irá desločať sa postupne pod ťubou, zastaviť a vŕtať sa v opačnom smeru.



Frekvenčný rozsah: 13.553 až 13.567MHz. Maximálny výstupný výkon RF výrobku: -16.13dBuA/m pri 10m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962 Smart Tech Container Crane

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962 Smart

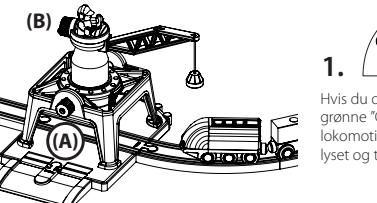
BRIO®

Börja med att koppla ihop **Smart Tech Container Crane** med ett valfritt BRIO World Set. Använd Smart Tech-kransen tillsammans med ett Smart Tech-lok (**inte inkluderat**) för att få en mer interaktivlek, med ljud, ljus, rörelse.

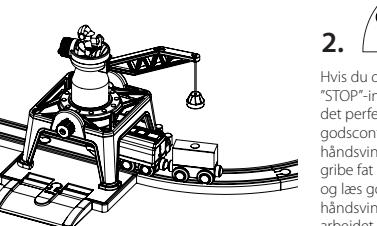
Genom att vrida på det orangea vredet (A), väljer du aktiveringsläge och vad som ska häända när loket kommer fram till kransen.



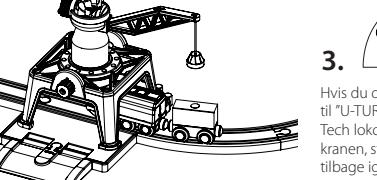
När vredet (A) pekar åt höger mot det gröna "KÖR"-läget, kommer Smart Tech-loket att passera under kransen medan det tutar och blinkar med lamporna.



När vredet (A) pekar rakt upp på det röda "STOPP"-läget kommer loket att stanna i perfekt position för att lyfta lasten från vagnen. Rota kransen i position och använd knappen (B) för att höja och sänka kransen. Rota kransen till lastområdet och sänk lasten genom att vida på knappen (B). När arbetet är utfört, åndra vredet (A) till grön "KÖR"-läge och Smart Tech-loket kör automatiskt vidare till nästa uppgift.



När vredet (A) pekar till vänster på "U-SVÄNG"-läget kommer Smart Tech-loket att stanna långsamt under kransen och därefter backa tillbaka.



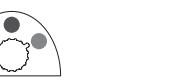
Frekvensomfång: 13.553 till 13.567MHz. Produktens max RF-uteffekt: -16.13dBuA/m vid 10m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962-860 33962 Smart Tech Container Crane

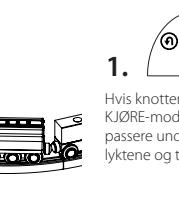
BRIO®

Forbind **Smart Tech containerkran** til en BRIO World togbane. Brug Smart Tech containerkran sammen med Smart Tech lokomotiv (**medfølger ikke**) til at skabe en mere interaktiv legeoplevelse med lys, lyd og bevægelser.

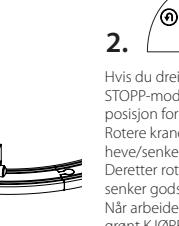
Afhængig af hvilken af Smart Tech containerkranens tre indstillinge du vælger med den orange knap (A), kan du bestemme, hvad der skal ske, når Smart Tech lokomotivet nærmer sig:



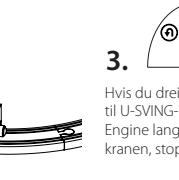
Hvis du drejer knappen (A) til højre til den grønne "GO"-indstilling, kører Smart Tech lokomotivet videre, mens det blinker med lyset og tuter i hornet.



Hvis du drejer knappen (A) til midten, til det røde "STOP"-indstilling, stopper lokomotivet det perfekte sted til, at du kan løfte og læsse godset. Rota kransen i position og bruk knappen (B) til at løfte/senke magnetene og gribe fat i godsetind. Drej derefter kransen, og løs godsetind ned ved at dreje på håndsvinget (B) igen. Når du er færdig med arbejdet, drejer du knappen (A) til den grønne "GO"-indstilling, og Smart Tech lokomotivet kører automatisk videre til næste opgave.



Hvis du drejer knappen (A) til venstre, til "U-TURN"-indstilling, kører Smart Tech lokomotivet langsomt ned under kransen, stopper, vender og kører tilbage igen.



Frekvensområde: 13.553 til 13.567MHz. Produktets maks. RF-udgangseffekt: -16.13dBuA/m ved 10m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962-860 33962 Smart Tech Container Crane

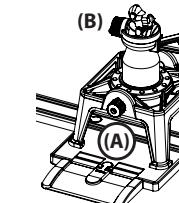
BRIO®

Begynn med å koble **Smart Tech Container Crane** til et BRIO World-oppsett. Bruk Smart Tech Container-kranen sammen med Smart Tech-lokomotiv (**ikke inkludert**) for å få en mer interaktiv legeopplevelse med lys, lyd og bevegelser.

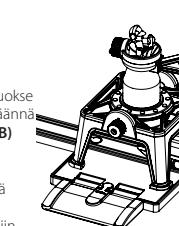
Den av Smart Tech Container-kranens tre aktiveringsmodi som du velger med den orangeknappen (A), vil bestemme hva som vil skje når Smart Tech Engine nærmer seg:



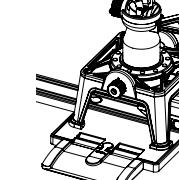
Hvis knappen (A) er til høyre – i det grønne KJØRE-modus, vil Smart Tech Engine passere under kranen mens det blinker med lyktene og tuter i hornet.



Hvis du dreier knappen (A) til midten, til det røde STOP-indstilling, stopper lokomotivet det perfekte sted til, at du kan løfte og læsse godset. Rota kransen i posisjon og bruk knappen (B) til å løfte/senke magnetene og gribe fat i godsetind. Drej derefter kransen, og løs godsetind ned ved at dreje på håndsvinget (B) igjen. Når du er ferdig med arbeidet, drejer du knappen (A) til den grønne "GO"-indstilling, og Smart Tech lokomotivet kører automatisk videre til neste oppgave.



Hvis du dreier knappen (A) til venstre, til U-TURN-modus, vil Smart Tech Engine langsomt bevege seg under kranen, stoppe og deretter rygge.



Frekvensområde: 13.553 til 13.567MHz. Maksimal RF-utgangseffekt på produktet: -16.13dBuA/m ved 10m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962-860 33962 Smart Tech Container Crane

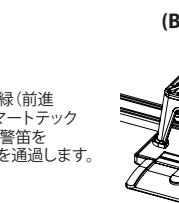
BRIO®

Aloita lisäämällä **Smart Tech Container Crane** omaan BRIO World -kokonaisuuteesi. Leikitä tulee interaktiivisempaa, kun Smart Tech -kontinutoria käytetään yhdessä Smart Tech -veturin (**myydään erikseen**) kanssa. Silloin leikkikin saadaan mukaan valoja, ääni ja liikettä.

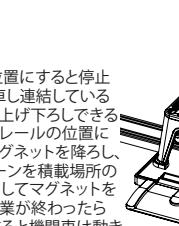
Zet eerst je **Smart Tech Containerkraan** bij je BRIO World opstelling. Voor de beste speelervaring met licht, geluid en bewegingen gebruik de Smart Tech Containerkraan samen met de Smart Tech Locomotief (**niet meegeleverd**).



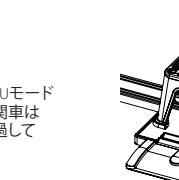
Voit valita haluamasi seikkailun Smart Tech -konttinosturiin oranssilla nupilla (A), mitä Smart Tech Locomotief tekee:



Jos käännet nupin (A) oikealle vihreään GO-asentoon, Smart Tech -veturi kulkee nosturi alitse, välyttää valoja ja tuuttaa torvea.



Otočte-li knoflíkem (A) vpravo do zeleného režimu „JZDA VPŘED“, lokomotiva projede s blízkáním světel a houkáním klaksonu jeřábem.



Frequentie: 13.553 tot 13.567MHz. Maximaal RF-outputvermogen van het product: -16.13dBuA/m bij 10m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962-860 33962 Smart Tech Container Crane

BRIO®

Začněte připojením kontejnerového jeřábu **Smart Tech** k libovolnému uspořádání svého BRIO World. Kontejnerový jeřáb **Smart Tech** použijte v kombinaci s lokomotivou **Smart Tech** (**není součástí dodávky**) a můžete si hrát interaktivněji spolu s sebou, zvukem a pohybem.

Oranžovým knoflíkem (A) zvolte jeden ze tří režimů aktivace kontejnerového jeřábu **Smart Tech**, který se má připojit k jinému modelu **Smart Tech**.



Otočte-li knoflíkem (A) vpravo do zeleného režimu „JZDA VPŘED“, lokomotiva projede s blízkáním světel a houkáním klaksonu jeřábem.



Otočte-li knoflíkem (A) vlevo do režimu „JZDA VZAD“, mašinka **Smart Tech** projede pod jeřábem, zastaví a začne se pohybovat opačným směrem.

Rozsah frekvencí: 13.553 až 13.567MHz. Maximální výstupní výkon výrobku: -16,13 dBuA/m ve vzdálenosti 10 m.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2019 BRIO AB/3962-860 33962 Smart Tech Container Crane